# WOMEN'S CHORUS

Soprano I	5
Emily Josie Clark*	J
Shelbie Cushard	(
Robin Doyle	1
Lexi Evarts	J
Caitlin Evers*	5
Ebere Okoro	I
Victoria Pinson	ŀ
Katie Phillips	(
Anna Priore	I
Gabrielle Schmucker*	I
Casey Steiner	(
Amanda St. John*	

## Soprano II Jennifer Christensen Germaine Consing Tori Dingeldein\* **Juliet Evers** Samantha Rose Deckard Grace Hakel Brooke Metzker Kaitlyn Ramsey Olivia Romeo Bethany Savarese Brittany Seese Charletta Stewart

#### Alto I Alto II Katy Crider Sarah Bruening Jane Dreier Mikayla Halfhill Shelesha Evans Elizabeth Lavender Chantelle Ganter Amanda Martinez Michaela Natal Kate Hannum Sofia Tedesco\* Samantha Hill Kelsey Williams Claire Hurtt Kara Winslow Xiaohui Ma Emma Wirtz Kelly McCullough Shanna Mariah Riley Sara Rodgers Erica Ross Sienna Schober \*denotes officer

#### COLLEGIATE CHORALE

_
Soprano
Chelsea Cloeter †
Crystal Lau
Alexandra Lenzo
Jenna Seeright
Chelsey Smith
Ariel Stehura
Erin Stetler *
Elizabeth Vogel
_

Alto
Betsy Bellavia
Hayley Hoss *
Sammy Martin *
Holly Miller †
Kathryn Perron *
Kellie Sonntag†
Helen Thomson

#### Tenor Tyler J. Dohar \* Aaron Roos Iason Rosensteel \* Luke Schmidt Steven Sloan \* Steven Stillwell

Bass
Daniel Baumgartner
John Hanson
Tim Krueger
Aaron J. Meece
Michael Minnich
Adam Nolan
Matthew Nolan

\* denotes officer † guest singer



# WOMEN'S CHORUS

EMILY PENCE BROWN, director MICHAEL GARTZ, accompanist BETSY BELLAVIA, graduate assistant



# COLLEGIATE CHORALE

TIMOTHY CLOETER, director MICHAEL GARTZ, accompanist

FRIDAY, APRIL 7, 2017 8:00 P.M. KOBACKER HALL MOORE MUSICAL ARTS CENTER



## WOMEN'S CHORUS

Betsy Bellavia, conductor

Betsy Bellavia, conductor

Psalm 23 ...... Imant Raminsh (b. 1943)

#### Kommt dir manchmal in den Sinn, mein süßes Lieb

Do you recall, my sweet love, what you once vowed to me with sacred oath? Deceive me not, leave me not; you know not how dearly I hold you Love me as I love you; Then God's grace streams down on you.

#### Trois chansons de Charles d'Orléans

#### Dieu! qu'il la fait bon regarder!

God! How good it is to gaze upon her, The graceful one, good and fair; For the great goodness in her Everyone is ready to praise her, Who could weary of her? Her beauty is ever new. Here nor there, the ocean sees no lady or maiden who is so perfect in her goodness. To think of her is a dream: God! How good it is to gaze upon her!

#### Quant j'ai ouy le tabourin

When I heard the drum sound, to call us to the maypole, in my bed I had no qualms, nor raised my head from the pillow, saying: it is too early in the morning, I will go back to sleep awhile. Young folks were sharing their spoils; with nonchalance I'm acquainted, I shall plunder it, I have found it my nearest neighbor.

#### Yver, vous n'estes qu'un villain

Winter, you're nothing but a knave;
Summer is pleasant and kind,
bearing witness to May and April
which are its morning and evening companions.
Summer gilds field, wood and flower
with its verdant livery
and myriad other colors
by the order of nature.
But you, Winter, are too full
of snow, wind, rain, and hail.
One should banish you into exile.
Without more ado, I speak plainly:
Winter, you're nothing but a knave.

#### COLLEGIATE CHORALE

#### TRANSLATIONS

#### Laetatus sum

I rejoiced at the things that were said to me: We shall go into the house of the Lord.

Our feet were standing in thy courts, O Jerusalem.

Jerusalem, which is built as a city, which is compact together.

For thither did the tribes go up, the tribes of the Lord: the testimony of Israel, to praise the name of the Lord.

Because their seats have sat in judgement, seats upon the house of David.

Pray ye for the things that are for the peace of Jerusalem: and abundance for them that love thee.

Let peace be in thy strength: and abundance in thy towers.

For the sake of my brethren, and of my neighbours, I spoke peace of thee.

Because of the house of the Lord our God, I have sought good things for thee.

#### The Lord Is the Everlasting God

Have you not known? Have you not heard?

Has it not been told you from the beginning?

Have you not understood from the foundations of the earth?

It is God who sits above the circle of the earth, who stretches out the heavens like a curtain, and spreads them like a tent to live in.

To whom then will you compare me, or who is my equal? says the Holy One.

Lift up your eyes and see: Who created these?

God who brings out their host and numbers them, calling them all by name: not one is missing.

Have you not seen?

The Lord is the everlasting God, the Creator of the ends of the earth, who does not faint or grow weary; whose understanding is unsearchable.

God gives power to the faint, and strengthens the powerless.

Even youths will faint and be weary, and the young will fall exhausted; but those who wait for the Lord shall renew their strength, they shall mount up with wings like eagles, they shall run and not be weary, they shall walk and not faint.

Have you not heard? Have you not known?

#### Zigeunerlieder

#### Röslein dreie in der Reihe blühn so rot

Three little roses all in a row bloom so red.

For the lad to visit his lass is not forbidden!

Dear God, if that were forbidden,

this beautiful, wide world would have perished long ago;

to remain unmarried would be a sin!

The most beautiful town in Alföld is Ketschkemet.

There are many girls there who are pretty and nice.

Friends, seek for yourself a little bride there;

ask for her hand and start a family; empty the cup of joy!

#### COLLEGIATE CHORALE

Vocal soloists (in order of appearance):

Hayley Hoss, Steven Sloan, Daniel Baumgartner, Crystal Lau, Kathryn Perron, Steven Stillwell, Jenna Seeright, Aaron Meece, Elizabeth Vogel, Chelsea Smith, Samantha Martin, Jason Rosensteel, Adam Nolan, Aaron Roos, Betsy Bellavia, Helen Thomson, Tyler J. Dohar, Tim Krueger

Gabriel Gutierrez, flute I Michelle Whitmore, flute II Alex Meaux, bassoon Alexandria Midcalf, violin I Brandi Main, violin II Kathryn Kibbe, viola Jonathan Moody, cello

Nocturnes Hildor Lundvik (1885–1951)

Flowering Almond Tree Quiet Rain Early Spring

Jenna Seeright, soprano

Vocal soloists (in order of appearance):
Elizabeth Vogel, Haylee Hoss, Helen Thomson, Steven Sloan,
Daniel Baumgartner, Aaron Meece, Tim Krueger

Alex Meaux, bassoon Jonathan Moody, cello

\* \* \*

If You Will Have Me
He Wishes for the Cloths of Heaven
I Bring You
Winner of the 2016 BGSU Collegiate Chorale Call for Scores  * * *
Zigeunerlieder, Op. 103, Nos. 6-7
Troi Chansons de Charles d'Orléans
Haylee Hoss, <i>alto</i> III. Yver, vous n'este qu'un villain Alexandra Lenzo, Kathryn Perron, Steven Sloan, Daniel Baumgartner, <i>soloists</i>
* * *
VoiceDance IV

# WOMEN'S CHORUS

TRANSLATIONS

## And Miriam Sang (Shiru l'Adonai)

Sing to the Lord, the Lord is highly exalted. Sing for the Lord, sing to the Lord. The horse and his rider [he] has thrown [into] the sea.

#### Laudate Pueri Dominum

Praise, o ye servants of the Lord, Praise the name of the Lord.

## Ndikhokhele Bawo (Xhosa Prayer)

Guide me, O Lord, Guide me, O Great Redeemer Through troubles of this world, Lord I thank you for watching over me thus far. You are forever by my side.